



# AIRBRUSH COMPONENTS AIRBRUSH-KOMPONENTEN

Version 15.11-1.0



OPERATING INSTRUCTIONS



BEDIENUNGSANLEITUNG



Carry II Black



Carry II Rose



Carry III



134s



130D

**CONTENTS**

1. Introduction .....	2
2. In general .....	2
3. Ranges of application .....	2
4. Assembling .....	2
5. Security tips .....	4
6. Maintenance .....	4
7. Guarantee regulations .....	4
8. Notes on Disposal .....	5
9. EU Declaration of Conformity .....	5
10. Technical Data .....	10
11. Spare parts & Accessories .....	10

**SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS**

- |  |  |
|--|--|
|  Please read the user manual before using the pump |  Pull power plug                |
|  Warning sign                                      |  Protect from rain and moisture |
|  Warning of electrical voltage                     |  |

**1. INTRODUCTION**

We would like to congratulate you on the purchase of our airbrush components. We appreciate your trust. That's why functional safety and operational safety stands on first place for us.



To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the airbrush components. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them.

**2. IN GENERAL**

The airbrush components are developed according to the newest stand of technology, manufactured with much care and go under strict intensive controls. Make sure after unpacking that the data given on the type label match with the included operating instructions. In the case of doubt is not to be used. Transport damages are immediately to be reported to the package distributor on the shipping invoice and to us in written form.

**3. RANGES OF APPLICATION**

Airbrush compressors can be used in:

- Bodypainting
- Fingernail painting
- Cosmetic
- Craftwork spraying
- And much more

It can be also used for providing air source for medical, environment protect, breed aquatics Industrial, food Industrial, chemical industrial, laboratory and so on.

**4. ASSEMBLING**

The models carry I / II / III are entry-level models. For this reason, you should be aware that these compressors are designed only for occasional work in the private sector. For permanent continuous use as the commercial sector, the compressor can not work permanently, because an increased wear occurs.

The enclosed, flexible air hose has to be pushed about 1 cm at the exit port of the compressor, the other end to the connector of the gun.



The compressor provides a pressure of about 1.7 bar.



The Carry II (Black / Rose) has a two-part operation button with 2 functions. Pressing the left side of the button, the compressor is switched on and off. With the right side of the knob (Mode), the compressor power is adjustable in 5 stages (MIN-MAX)



The Carry III has 2 control buttons. An on-off button and a mode button. With the Mode button, the compressor output is adjustable in 3 stages (L-H)



**Attention!** During assembly of the paint pot to the airbrush gun 134s this is screwed into the gun. The thumb-screw on paint pot is intended only for readjustment, so that the ink cup is vertical! In the single-Action Gun 130D of the ink cup is firmly mounted.



**WICHTIG!**

- Please, note that in dependence of the device used (compressor/gun) the color must be diluted.
- Your airbrush gun must be cleaned thoroughly after each color change, otherwise the residual color mixes with the newly filled color. Moreover, the very fine nozzle will be clogged by dried ink. The gun should be cleaned with a suitable diluent, Aeroclean RAPID Schmincke (available at the Profi-Airbrush Store) or purified water. Especially the nozzles, which are subject to wear, will have longer lifetime by careful cleaning.
- Please, inform yourself in the literature or on the Internet about the working methods and techniques before starting work.
- Please, check the funktion of the gun with clean water. Is the function correctly given, the technology of the gun is perfect.
- Please connect compressor, hose and gun always tight. Avoid oscillatingly opening (constant on and off) of the compressor in order to reduce wear and to save energy.
- We sell only tested products. These are strictly for personal use.
- Claims for damages for improper disassembly and cleaning can not be accepted.
- Complaints about contaminated airbrush guns with paint, residues, could not be recognized.

## 5. SECURITY TIPS

● **Keep away from children! It is not a toy!**

● The compressor should not be taken by persons commissioning, which are under the influence of alcohol, drugs or medication.



● Please, check before every use that the electrical connections as well as the cable are intact.

● Moreover, it is not recommended to carry out technical modifications. First it is not sure whether these changes are technically flawless and secondly no guarantee can be therefore granted.



● Obey absolutely valid regulations on the electrical security

● The users should choose the right air compressor with suitable air flow and pressure according to the actual work requirement.



● Pay attention to the Ambient temperatures between +5 and +40 ° C

● Never leave the appliance exposed to dust, acids, vapors, explosive or flammable gasses or atmospheric agents (rain, sun, fog, snow)

● The compressor may be used only in well ventilated area and will not be used in areas with steam or moisture, or near water.

● Never use the appliance in your bare feet or with wet hands or feet.

● Never pull on the electrical cable or hose

● Restricted section in the tubing or cables

● The device is to be secured / protected through a RCD circuit breaker (release current 30 mA).

● The electrical connections are always to be carried out by an authorised professional

● The compressor should not be used if it is damaged.

**The manufacturer explains:**

● To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.

● To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the device

## 6. MAINTENANCE

The servicing and maintenance work are according to our operating instructions to be carried out, the safety regulations are absolutely to be followed.

Please store the compressor in a humidity-well-ventilated place.

**The following controls should be carried out regularly:**

- That the cable is not damaged
- That the hoses are not bent or broken
- Checking the air leakage

**CAUTION: Before each work on the compressor the security tips are to be followed**

## 7. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturer defects and material defects we grant the legal guarantee time (new and unused product). In such cases we take over the exchange or the repair of the device. Forwarding expenses are not carried by us.

The guarantee is not valid with:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the device
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use

Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!

## 8. NOTES ON DISPOSAL



Electrodevices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage.

We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE25523173**.

This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices.

This is the best way to save and protect our earth.

**THANKS FOR YOUR SUPPORT!**

Batteries do not belong in your domestic waste – for the disposal of your batteries, contact your local dealer, your local battery collection point or the trash department of your community.

**NEVER TRY TO BURN OR OPEN BATTERIES!**

## 9. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned 1A Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden confirms, that the products placed on the market execution referred to the relevant regulations below, the relevant EU directives and harmonized corresponds to the EU standard for security.

This declaration is valid insofar as no changes to the product are made.

Authorized person to keep the technical documents:

1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

The EMC directive 2004/108/EEC

EN 55014-1:2010, EN 55014-2:2009

EN 61000-3-2:2010, EN 61000-3-3:2009

Test Certificate in Compliance with the Product Safety Law

EN 62233:2008, EN 1012-1:2010

EN 60335-1:2002+A11,A1:04+A12,A2:06+A13:08+A14:10+A15:11

RoHS Directive

2002/95/EC and 2003/108/EC

Wiesbaden, 12th August 2013

Peter Neumüller

## INHALTSVERZEICHNIS

1. Vorwort .....	6
2. Allgemeines .....	6
3. Anwendungsbereiche .....	6
4. Inbetriebnahme .....	6
5. Sicherheitshinweise.....	8
6. Wartung .....	8
7. Garantiebestimmungen .....	8
8. Entsorgungshinweise .....	9
9. EU-Konformitätserklärung .....	9
10. Technische Daten .....	10
11. Ersatzteile & Zubehör .....	10

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeiner Hinweis



Vor Regen und Nässe schützen



Warnung vor elektrischer Spannung

## 1. VORWORT

Zum Kauf unserer Airbrush-Komponenten möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch der Airbrush-Komponenten. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

## 2. ALLGEMEINES

Die Airbrush-Komponenten sind nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt, mit größter Sorgfalt gefertigt und unterliegen strengen Qualitätskontrollen.

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten mit den vorgesehenen Betriebsbedingungen übereinstimmen. Im Zweifelsfall ist der Betrieb zu unterlassen.

Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen. Bei Versand durch DHL sind Transportschäden innerhalb von 7 Tagen bei der Post anzuzeigen.

## 3. ANWENDUNGSBEREICHE

Die Airbrush-Komponenten eignen sich unter anderen für:

- Alle kunstvollen Bemalungen von Wänden, Autos, Helmen, Schulranzen, Tassen
- Modellbau, Kunsthandwerk
- Kosmetik, Bodypainting, Tattoo, Nageldesign, Schminken
- Und vieles mehr

Ebenso können die Kompressoren als Luftquelle in der Medizin, Lebensmittel-Industrie, chemischer Industrie, Laboratorien usw. verwendet werden.

## 4. INBETRIEBNAHME

Die Modelle Carry I / II / III sind Einsteigermodelle. Aus diesem Grund sollten Sie beachten, daß diese Kompressoren nur für gelegentliche Arbeiten im privaten Bereich konzipiert sind.

Bei permanenter Dauernutzung etwa im gewerblichen Bereich kann der Kompressor nicht dauerhaft funktionieren, da eine erhöhte Abnutzung erfolgt.

Der beiliegende, flexible Druckluftschlauch wird einfach ca. 1cm auf die Ausgangsöffnung vom Kompressor geschoben, das andere Ende auf das vorgesehene Anschlussstück der Pistole.



Der Kompressor leistet einen Druck von ca. 1,7 bar.



Der Carry II (Schwarz/ Rose) hat eine zweigeteilte Bedientaste mit 2 Funktionen. Bei Betätigung der linken Seite des Knopfes wird der Kompressor ein und ausgeschaltet. Mit der rechten Seite des Knopfes (Mode) ist die Kompressorleistung in 5 Stufen regelbar (MIN-MAX)



Der Carry III hat 2 Bedienungstasten. Eine Ein- Aus-Taste und eine Mode Taste. Mit der Mode-Taste ist die Kompressorleistung in 3 Stufen regelbar (L-H)



**ACHTUNG!** bei der Airbrush-Pistole 134s wird der Farbtopf an die Pistole gesetzt und dieser an/in die Pistole gedreht. Die Rändelschraube am Farbtopf ist nur zur Nachjustage gedacht, damit der Farbtopf senkrecht steht! Bei der Single- Action Gun 130D ist der Farbtopf fest montiert.



## WICHTIG!

- Bitte beachten Sie, daß in Abhängigkeit vom benutzten Gerät (Kompressor/Pistole) die verwendete Farbe entsprechend verdünnt werden muß.
- Ihre Airbrushpistole muß nach jedem Farbwechsel gründlich gereinigt werden, die Restfarbe mischt sich sonst mit der neu eingefüllten Farbe. Darüber hinaus kann die sehr feine Düse durch angetrocknete Farbe verstopfen. Die Pistole sollte regelmäßig, abhängig von der verwendeten Farbe, mit einem geeigneten Verdünner, AERO CLEAN RAPID von Schmincke (erhältlich im Profi-Airbrush-Shop) oder Wasser gereinigt werden. Besonders die Düsen, die Verschleiß unterliegen, bleiben durch sorgfältige Reinigung länger funktionsfähig.
- Bitte informieren Sie sich in der einschlägigen Literatur oder im Internet über die Arbeitsweisen und Arbeitstechniken vor Beginn der Arbeit.
- Bitte prüfen Sie vorab die Funktion der Pistole mit sauberem Wasser. Ist eine ordnungsgemäße Funktion gegeben, so ist die Technik der Pistole einwandfrei.
- Bitte verbinden Sie Kompressor, Druckschlauch und Pistole stets dicht. Vermeiden Sie das Takten (ständiges Ein- und Ausschalten) des Kompressors, um Verschleiß zu reduzieren und Energie zu sparen.
- Wir verkaufen ausschließlich geprüfte Qualitätsprodukte. Diese sind ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Reklamationen für Schäden bei unsachgemäßer Demontage und Reinigung können nicht anerkannt werden.
- Reklamationen bei mit Farbresten verunreinigten Airbrushpistolen können nicht anerkannt werden.

## 5. SICHERHEITSHINWEISE



- Von Kindern fernhalten! Es ist kein Spielzeug!
- Es der Kompressor darf von Personen nicht in Betrieb genommen werden, die unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Bitte überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die elektrischen Anschlüsse, Unversehrtheit des Kabels sowie, dass alle Schrauben festgezogen sind.
- Es ist NICHT zu empfehlen, auf eigene Faust technische Veränderungen durchzuführen. Erstens ist nicht sichergestellt, ob diese Modifikation technisch einwandfrei ist, zudem verfällt der Garantieanspruch.
- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Der Benutzer soll den richtigen Kompressor mit passender Luftmenge und passendem Luftdruck entsprechend den tatsächlichen Arbeitsanforderungen auswählen.
- Umgebungstemperatur zwischen +5 und +40°C beachten
- Niemals am stromführenden Kabel oder am Schlauch ziehen
- Das Gerät nie Staub, Säure, Dämpfen, explosiven oder brennbaren Gasen oder atmosphärischen Einflüssen (Regen, Sonne, Nebel, Schnee) aussetzen.
- Der Kompressor darf nur in gut belüfteten Räumen und nicht in Bereichen mit Dampf oder Feuchtigkeit oder in der Nähe von Wasser benutzt werden.
- Das Gerät niemals barfuß oder mit nassen Händen bzw. Füßen benutzen.
- Bitte immer eine Schutzbrille tragen
- Der Kompressor darf nicht mit eingestecktem Stecker gelagert werden. Kinder oder Personen, die geistig nicht zum Umgang mit dem Gerät in der Lage sind, dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder arbeiten.
- Das Gerät ist durch einen FI- Schutzschalter mit Auslösestrom von 30 mA abzuschließen!
- Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen
- Der Kompressor darf nicht benutzt werden, wenn er beschädigt ist.
- Bitte vermeiden Sie, den Sprühnebel einzusatmen.



## DER HERSTELLER ERKLÄRT:

- keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in diesem Buch zu übernehmen
- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen, abzulehnen

## 6. WARTUNG

Die Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten sind gemäß unserer Bedienungsanleitung durchzuführen, die entsprechenden Sicherheitsvorschriften sind unbedingt zu beachten. Lagern Sie den Kompressor an einem feuchtigkeitsgeschützten gut belüfteten Ort.

Folgende Kontrollen sollten regelmäßig vor Beginn der Arbeit durchgeführt werden:

- Unversehrtheit des Stromkabels prüfen
- Saubere Führung der Leitungen (z.B. keine Knicke)
- Überprüfung von Undichtigkeiten

**ACHTUNG: Vor jeder Arbeit mit dem Kompressor sind die Sicherheitshinweise zu beachten!**

## 7. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Airbrush-Komponenten. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Garantie gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an den Produkten oder Bestandteilen
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb

Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!

## 8. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der WEEE-Nummer DE25523173 gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

**VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!**



Batterien gehören nicht in den Hausmüll und müssen getrennt davon entsorgt werden – hierzu wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder nutzen die örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde.

**Verbrennen oder öffnen Sie NIEMALS Batterien!**

## 9. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner 1A Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden bestätigt, daß die umseitig benannten Produkte in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden.

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:  
1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

Die EMV-Richtlinie 2004/108/EWG  
EN 55014-1:2010, EN 55014-2:2009  
EN 61000-3-2:2010, EN 61000-3-3:2009

Prüfbescheinigung nach dem Produktsicherheitsgesetz  
EN 62233:2008, EN 1012-1:2010  
EN 60335-1:2002+A11,A1:04+A12,A2:06+A13:08+A14:10+A15:11

RoHS Richtlinie  
2002/95/EC und 2003/108/EU

Wiesbaden, den 12.08.2013  
Peter Neumüller

# 10 Englisch/Deutsch

## 10. TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

English	Deutsch	CARRY II - Black	CARRY II - Rose	CARRY III
Power	Leistung	10 Watt	10 Watt	10 Watt
Max. air displacement	Max. Luftabgabemenge	16 l/m	16 l/m	16 l/m
Max. pressure	Abschalt./Max. Druck	1,7 bar	1,7 bar	1,7 bar
Tension	Spannung	12V	12V	12V
Air tank	Druckluftkessel	-	-	-
Connection	Anschluss	1/8"	1/8"	1/8"
Noise level	Geräuschpegel	47 dB	47 dB	47 dB
Dimension (cm)	Maße (cm)	13,6x10,2x6,6	13,6x10,2x6,6	13,6x10,2x6,6

11. Die Auswahl an **ERSATZTEILEN & ZUBEHÖR** wird laufend erweitert! Bitte wenden Sie sich an den Verkäufer!  
The selection of **SPARE PARTS & ACCESSORIES** is constantly being updated! Please contact the seller!

English	Deutsch	Image&Bild
3 in 1 Cleaning Pot	3 in 1 Reinigungstopf	
Airbrush Holder (4-ways)	Airbrush-Halter (4-armig)	
Tattoo- / Nail / Tanning – Sets	Tattoo- / Nail / Bräunungs – Sets	
Air hose 3 m	Luftschlauch 3 m	
Giant selection of Airbrushes with nozzles from 0.25 to 1.0 mm	Riesenauswahl an Airbrush Pistolen mit Düsen von 0,25 bis 1,0 mm	

## Imprint/Impressum



1A Profi Handels GmbH  
www.profi-airbrush.de  
www.profi-pumpe.de  
Email: info@1a-profi-handel.de  
Tel.: (+49) 0611-9 45 87 76-0  
Fax: (+49) 0611-9 45 87 76-11